

EU-Schweinemarkt: Stabile Verhältnisse überwiegen

Österreichische Produktion wird in der ersten Jahreshälfte 2014 sinken

• • •

5a 'Yi fcdÀ]gWYb 'GWk Y]bYa Uf_hZ]bXYb 'X]Y 'Bch]Yfi b[Yb 'bUW XYb 'F ØW_ [Àb[Yb 'XYf 'j Yf[Ub[YbYb 'K cWYb 'k]YXYf 'ZYghYb '6cXYb 'K À\fYbX ': fUb_fY]W 'i bX 'GdUb]Yb 'f!) '7Yb hL 'bcW 'gW k ÀWY 'bž V 'Y]Vh 'X]Y 'XYi hgW Y '@Y]hbch]Yfi b['bUW 'XfY]k ØW][Yf 'HU 'ZU \ fh 'Ui Z i bj YfÀbXYfhYa 'B]j YUi " '8]Y 'ZØf 'XYb 'A c bUhgVY[]bb 'Yfk UfhYhY 6Y 'YVi b['XYf 'b 'UbXgbUW ZfU[Yž]bgVYgcbXYfY 'VY] : f]gW ZY]gW ž k Uf 'XUVY] nk YW_X]Yb 'W " '9VYbZU 'g 'i bj YfÀbXYfh'nY][Yb 'g]W 'X]Y DfY]gY 'b 'XYb 'B]YXYf 'UbXYbž '6Y ' []Yb 'i bX 'f 'UbX ' "

² ghYffY]WX . 'B ch]Yfi b['V'Y]Vh'ghUV]`
↳² ghYffY]WX 'gcf[Yb 'Ui g[Yk c[YbY J Yf\À`hb]ggY 'VY]` 5b[YVchi bX
B UWX ZfU[Y 'ZØf'Y]bYb [YfÀi a hYb 'GWX k Y]bYa Uf_h" A]h: cfhXUi Yf
XYf'j Yf[Ub[YbYb 'K cWX Y'k UfYb 'nUfhY 'a di `gY]a '6YghY ``k YgYb
gdØfVUf" A]h8cbbYfghU[žXYa '5ba Y`XYgWX `i gg'Ub 'XYf
GWX k Y]bYVØfgYž'k Uf 'VYfY]hg ' `Ufž'XUgg 'X]Y 'B ch]Yfi b[Yb 'ghUV`
V'Y]VYb " J cf 'X]YgYa ' <]b hYf[fi bX 'k i fXY 'Ui WX ' \]Yfni 'UbXY 'Ui Z
J cfk cWX Ybb]j YUi ' Zj]Yfh" 8Yf 'A UghgWX k Y]bYdfY]g 'V'Y]Vh'XUa]h
i bj YfÀbXYfh'VY] ' %ž+) ' 9i fc 'fbYfYWX bi b[qVUq]q. ' %ž*) ' 9i fc 'Y _ [£'

K Ug`X]Y`_i fnZf]gh][Yb`A Uf_hhYbXYbnYb`]b`^2 ghYffY]W\`VYhf]Zh\`gc
g]Y\h\`c\Ubb`G\`YXYfYf`j cb`XYf`G\`k Y]b YV\`fY`5bnY]W\`Yb`XUZ\`fZ
XUgg`g]W\`X]YgYg`GnYbUf]c`^Ab[Yf`]b`XYb`<YfVgh\`]b Y]bn]Y\`Yb
_`Ob b hY`"Y\`b`]W\`g\`h\`h\`a`Ub`XYb`A Uf_h`VY]`XYf

þhYfYggYb[Ya Y]bgWUZhXYfGWk Y]bY\U`hYf`8Yi hgW`UbXg`fGB £
Y]b. `8Ug`JYf\A`hb]g`j cb`@YVYbXUb[YVch`i bX`B UWZfU[Y`XYf
GW`UWhi bhYfbY\ a Yb`nY][Y`g]W`ni `6Y[]bb`XYf`bYi Yb`K cWY
Ui g[Y[`]W`Yb`Hfch`XYg`Z\`YbXYb`GW`UWhhU[Yg`Ua`\$`%\$`fHU[
XYf`8Yi hgW`Yb`9]b\Y]hE`k YfXY`Yg`_Y]bY`?i fggW`k Ub_i b[Yb
[YVYb`

Dfc[b`cgY. `<Y]a]gW`Y`GW`k Y]b`YdfcXi _h]c`b`g]b`_h]a `%"
<U`V`U\`f`&\$%(`
8]Y`6fi hhcY][Yb`YfnYi [i b[`Ub`GW`k Y]b`Yb`k`fX`]b`2`ghYffY]W`
\Yi`Yf`i`a`%ž(i`Ui`Z`ž`*`A`c`GhØW`g]b`_Yb`i`bX`Ui`W`]a`%"
<U`V`U\`f`&\$%(`k`Y]hYf`fØW`_Ai`Z[`gY]b`8]Yg`[Y\h`Ui`g`XYf
GYdhYa`VYf!Dfc[b`cgY`XYf`6i`b`XYg`Ub`ghU`h`ZØf`5[f`Ufk`f`hgW`UZh
\Yf`cf`?`cb`_f`Yh`gc`X]Y`9fnYi [i`b[`a`%"`E`i`Uf`hU`&\$%(`i`a`(`ž&i
i`bX`]a`&`E`i`Uf`hU`i`a`ž`i`b`hYf`XYa`J`Yf[`Y]W`gnY]h`f`Ui`a`&\$%`
]Y[Yb`]: Øf`X]Y`Yf`ghY`J\`f`Yg\A`ZhY`&\$%(`k`fX`]b`g[Yg`Ua`h`Y]b`Y
6fi hhcY][Yb`YfnYi [i`b[`j`cb`&ž`(`A`c`GhØW`f`ž+i`£`Yf`k`Uf`h`Yh`

8]Y`Dfc[b`cgY`XYf`6i`b`XYg`Ub`ghU`h`V`Ug]Y`f`h]a`K`Yg`Yb`h]W`Yb`Ui`Z`XYb
Øb[ghYb`8UhYb`XYf`J`]Y\`nA\`i`b[`Ni`a`Gh]W`hU[`\$%`\$`&\$%`k`]Yg
X]Y`GhUh`gh]_`5i`ghf]U`fK]Y`:`Y]gW`YfnY]h`b[`V`Yf]W`hY`hY£`Y]b`Yb
;`Yg`Ua`hgW`k`Y]b`YV`Y`gh`Ub`X`j`cb`fi`bX`&ž`+`A`c`GhØW`Ui`g`8`Ug
Yf[`]V`h]a`J\`f`Yg`Yf[`Y]W`Y]b`Yb`F`ØW[`Ub[`i`a`&ž`-`i`8]Y`NU\`XYf`
:`Yf`_Y`b`U\`a`XUVY]i`a`ž`i`bX`X]Y`XYf`GW`k`Y]b`Y`j`cb`&\$`V]g`\$`
_`i`a`ž`%`UV`8`Yf`A`Ugh`W`k`Y]b`YV`Y`gh`Ub`X`gW`fi`a`d`ZhY
]b`g[Yg`Ua`h`i`a`&ž&i`8]Y`5`bn`U\`XYf`Ni`W`h`g`U`Yb`Z`Y`i`a`ž`+`i`
[Yf]b[Yf`Ui`g`8]Y`[YXYW`hYb`G`Ui`Yb`j`Yff]b[Yf`h`Yb`g]W`
n`U\`Yba`A`][`i`a`(`i`ž`VY`]XYb`i`b[YXYW`hYb`j`Yf`_Y]b`Yf`h`Y`g]W`XYf`
6`Yg`h`Ub`X`i`a`ž`%`

@Ui`h`6`Yf`Y`W`bi`b[Yb`XYf`6i`b`XYg`Ub`ghU`h`k`i`f`XYb`]a`J\`f`&\$%`&`]b`
2`ghYffY]W`fi`bX`ž(`A`c`GW`k`Y]b`Y`[Yk`Yf`V`]W`[Yg`W`UW`h`Y`h`i`a`
&ž`-`i`k`Yb][Yf`U`g`]a`J\`f`ni`j`cf`8`Uni`_Ua`Yb`bc`W`*`\$`\$`\$`
<Ui`ggW`UW`hi`b[Yb`]:`a`Yf`gh`Yb`<U`V`U\`f`&\$%`k`i`f`XYb`fi`bX`&ž`*`*`
A`c`[Yk`Yf`V`]W`Y`GW`UW`hi`b[Yb`[Ya`Y`XYh`f`\$ž`+`i`£`

6`fi`hhcY][Yb`YfnYi [i`b[`Ui`Z`ž`-`A`c`GhØW`j`Yff]b[Yf`h`
&\$%`&nY][hY`XYf`5i`»`Yb\`Ub`XY`UV`b`Y\`a`Yb`XY`HY`b`XY`bn`8]Y

@YVYbXgWk Y]bY]a dcfhY'gUb_Yb]a 'k\ fYgj Yf['Y]Wk i a '-ž- i 'Ui Z
fi bX')) + "\$\$`GhOW_i bX'X]Y!YI dcfhY'i a') (ž+ i 'Ui Z) ' "\$\$`
GhOW_''8]Y: 'Y]gWY]bZ \fYb'VYhfi [Yb'i a [YfYWbYhfi bX'%ž ,
A]c"·H]YfYžk Ug'Y]bYf'5VbU\ a Y'j cb'+ž+ i 'Ybhgdf]Wk h'·8]Y
5i gZ \fYb'j Yff]b[YfhYb'g]Wk i a , i 'Ui Z'&ž* &A]c"·GhOW_·8Ug
VYXYi hYhži a [YfYWbYh'k i fXYb']bg[YgUa h'fi bX'&ž(' 'A]c"
GWk Y]bY]a dcfh]Yfh'i bX'&ž* , 'A]c"·YI dcfh]Yfh'·8Ug'Yf[UV'Y]bYb
9I dcfhOVYf\Ub['j cb'&() "\$\$`GhOW_`f! & ž) i 'E'

=a 'YfghYb <U'V'U\f'&\$%' 'k i fXYb'Yhk U'&* - "\$\$`YVYbXY
GWk Y]bY]a dcfh]Yfh'i bX'%' "\$\$`YI dcfh]Yfh'·8]Y·9]bZ \fYb'j cb
GWk Y]bYZY]gWV'VY]YZb'g]Wk 'Ui Z'i a [YfYWbYh- \$* "\$\$`GhOW_ž
XYa 'ghUbXYb'5i gZ \fYb'j cb'%'&%'A]c"·GhOW_·[Y[YbOVYf"·
Gi a a Y'k i fXYb'gca]h]a 'YfghYb <U'V'U\f'&\$%' 'Yhk U'%'&%' 'A]c"
GWk Y]bY]a dcfh]Yfh'i bX'%'&%' 'A]c"·YI dcfh]Yfh'k ca]h'g]Wk ·[Ya Á»
j cf`Ai Z[Yb'5i »Yb\UbXY`gnU\`Yb'Y]b'9I dcfhOVYf\Ub['j cb'fi bX
+- "\$\$`H]YfYb'Yf[UV"·

5i g'XYb [YbUbbhYb'NU\`Yb'Yf[UV'g]Wk 'Zf'&\$%& 'Y]bY
6fi hhcY][YbYfnYi [i b['Ub'GWk Y]bYb'fGVW'UWk h[Yb'a]bi g
@YVYbX]a dcfhY'd'i g'@YVYbXYI dcfhY'j cb'(ž- ' 'A]c"·GhOW_žk Ug
[Y[YbOVYf'&\$%& 'Y]b'A]bi g'j cb' 'ž+ i 'VYXYi hYh"·a 'YfghYb
<U'V'U\f'&\$%' 'gUb_X]Y·9fnYi [i b[' [Y[YbOVYf'XYa
J cf'U\fYgnY]hfUi a 'i a '%ž(i 'Ui Z'fi bX'&ž(' 'A]c"·H]YfY"·

=b`UbXgUVgUhn

8Yf`b`UbXgUVgUhn'Z]Y'&\$%& 'a]h'Yhk U'(ž*) 'A]c"·GWk Y]bYb'i a
%ž+ i 'b]YXf][Yf'Ui g'U'g'&\$%&': Øf'XUg'YfghY <U'V'U\f'&\$%'
YffYWbYh'g]Wk 'Y]b'j cf`Ai Z[Yf'5VgUhn'j cb'fi bX'&ž* 'A]c"
GWk Y]bYb"·8Ug'g]bX'i a '\$ž(i 'a Y\f'U'g']a 'J Yf['Y]Wk gnY]hfUi a
&\$%&·

8Yf'9fnYi [YfdfY]g'Zf'GWk Y]bY'gh]Y['Ui h'6YfYWk bi b[Yb'XYf
6i bXYgUbghU'h]a 'k\ f'&\$%& 'i a '%&ž+ i 'Ui Z'%'&ž+ '9i fc'Y'_[
GWk 'UWk h[Yk]Wk h'·8]Y: Yf_Y'dfY]gY'bU\ a Yb'i a 'Xi fWk gWk b]hh]Wk
&\$ž- i 'Ui Z'&ž(%'9i fc'dfc'_['@YVYbX[Yk]Wk h'ni "

8]Y'9f'ØgY'Zf'Ni Wk hgUi Yb'Yf\Ø\hYb'g]Wk]a 'A]hhY' i a '-ž+ i 'Ui Z

(' %'9i fc 'dfc 'GhØW" "a ' %" 'E i UfhU ``&\$%' '_cbbhYb 'X]Y
9fnYi [Yfd fY]gY 'ZØf' GWA 'UWA hgWA k Y]bY 'i a ') ž- i 'ni 'Y[Ybž
k c[Y[Yb 'g]Y ']a ' &" 'E i UfhU ``i a ' \$ž i 'gUb _Yb " 'fF YX" #5=NŁ

6Ygi WA Yb 'G]Y 'i b g 'Ui Z 'Z Y]gWA i b XWA "Uh